



Se trata del segundo libro publicado por este fotógrafo

Oscar Wittke inventó su propio y mítico "Invunche retorcido"

LORETO NOVOA

Santiago

El mismo año en que Oscar Wittke decidió dedicarse por completo a la fotografía inició su primer proyecto literario. Desde el año 80 comenzó a captar imágenes con su cámara y a escribir sobre *El invunche* (o *imbunche*), el libro publicado por Ediciones La profecía de mi tía, que relata la vida inventada del mítico guardián de los brujos chilotes:

—De pura presencia aquí estoy, yo, el Invunche, ser pequeño y grandioso como el más. De pura presencia sí, con patas, alas, lomo y garras, adimentos que nunca están de más y que usará, se los prometo, en numerosas y variadas ocasiones—, advierte el personaje.

El invunche forma parte de una trilogía compuesta por su primer libro publicado, *Valparaíso*, y por *La ciudad sin nombre*, cuyas hojas aún no terminan de escribirse: "y no sé si sea un error insistir que

El fotógrafo Oscar Wittke está dedicado a la literatura. Así lo confesó luego de publicar su segundo libro, dedicado a un mito chilote y que forma parte de una trilogía no terminada.

esto es una trilogía, pero para mí siempre fue un proyecto completo y *El invunche* tenía que ser el primer estadio, la primera etapa de un ser que se va humanizando".

—¿Qué es *El invunche*?

—En este caso es una especie de monstruo-niño, pero si uno piensa en el mito, se le ve como un invunche retorcido y éste es simpático. Es un pequeño ser cascarrabias, un poco arbitrario, pero que va conquistando a un par de humanos que por casualidad llegan a su reino natural.

—¿Cuál es la relación del lenguaje con *El invunche*?

—Bueno, para crearle una voz al invunche lo que me salió fue esto de pegarle una P a las palabras, de modo que fueran un

poquito distantes. Al principio el invunche casi ni habla porque el mito consiste en una guagua que secuestran los brujos de Chiloé, que le atan la patita para que se deforme, le cosen un poco la boca y no puede hablar, sólo emitir unos gruñidos. Además hay un juego con las palabras a nivel rítmico, poético del lenguaje coloquial, con intentos de usar unos lenguajes más sofisticados, porque el invunche tiene conciencia de eso ya que él quiere ser escritor...

—Ese lenguaje refleja una cierta inocencia por parte del invunche

—Yo creo que es la inocencia que puede tener cualquier niño, pero también hay perversión. El invunche busca las paradojas del

lenguaje, por ejemplo, utiliza frases que escritas parecen posibles pero físicamente no, como cuando lo llevan a la ciudad en micro y se empieza a portar mal, entonces lo meten adentro de un bolso y él dice "al fondo de la mochila fui a parar"... y él mismo se cuestiona el vocabulario porque "cómo fui a parar si quedé votado".

—¿Cómo se relaciona *El invunche* con Oscar Wittke?

—Creo que con las ganas de juego que se repiten en la infancia, pero no necesariamente a mi infancia, porque yo no me siento un invunche. Sin embargo, sí he observado que muchos niños son bastante invunches, por sus formas de jugar y de apreciar las cosas. Pero más me interesa el juego con lo racional porque el invunche se presenta como un ser irracional, semi humano, entonces se burla de lo irracional, de lo civilizado, de lo poco juguetones e intensos que son las personas.

—¿El invunche deja relucir algo de crítica social?

—Bueno el invunche está recién empezando. En este primer estadio el invunche parte bien prejuiciado por los humanos que llegan a la isla de Chiloé (como un Chiloé imaginario). El invunche no quiere ir a la ciudad porque prefiere su paraíso y ahí está empezando la crítica a la civilización occidental.

—¿De qué manera le ha ayudado la fotografía en su literatura?

—Para *Valparaíso* mucho, porque lo escribí después de haber estado fotografiando ese lugar.

—¿Y en *El invunche*?

—También hay una parte en donde al invunche le toman su primera foto y él se da cuenta que era fotógrafo, porque se empieza a imaginar unas escenas y las describe igual que una foto.

—¿Hay algún proyecto fotográfico para este año?

—No, sólo literario porque quiero obligarme a terminar la trilogía, porque si *El invunche* es la niñez y *Valparaíso* es la adolescencia, entonces la tercera novela es la adultez.



Jugando con las palabras e inventando nació "El invunche" de Oscar Wittke.



Oscar Wittke inventó su propio y mítico "Invunche retorcido"
[artículo] Loreto Novoa.

Libros y documentos

AUTORÍA

Wittke, Oscar, 1957-

FECHA DE PUBLICACIÓN

1996

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Oscar Wittke inventó su propio y mítico "Invunche retorcido" [artículo] Loreto Novoa. retr.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile